

NOUVEL HAY MAGAZINE

SANS FRONTIÈRES

Nil Agopoff



TRADUCTIONS - TRANSLATIONS

- ՔԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

- **TEXT FR >> HY** // <https://translate.google.com/?sl=fr&tl=hy&text=Traduction%20de%20texte&op=translante>

- **TEXT FR >> EN** // <https://translate.google.com/?sl=fr&tl=en&text=Traduction%20de%20texte&op=translate>

- **SITE** 'LE NOUVEL HAY' AYANT DES JPGS ET YOUTUBES SUR LA THÉMATIQUE 'LE GDA1915 ET L'ISLAM-FR' :

- **Img#1** : Reconnaissance du GdA915 par l'ancien [Recteur Dalil Boubakeur](#) de l'Institut musulman de la [Grande Mosquée de Paris](#) ;

- **Img#2** : Site améno-américain arabic.armenian-genocide.org ;

- **Img#3** : Les Corans conservés au Matenadaran ; ce catalogue se trouve aussi dans la [Bibliothèque du Saint-Siège d'Etchmiadzin](#) ;

- **Img#4** : *Islam, a Mosaic, Not a Monolith*, [parcours académique de Vartan](#)

[Gregorian, né à Tabriz](#) ;

- **Img#5** : Le Maghreb / Mappemonde d'Amsterdam qui se trouve au [Département des Cartes et Plans à la BnF](#) ;

- **Img#6** : [Carte arménienne du Machreq dessinée vers 1790 à Venise](#) ;

- **Img#7** : [Plan de la Kaaba dessiné par le Père Zakaria Alexanian \(1711-1793\)](#) ;

- **Img#8** : [Mosquée du Prophète à Médine ~ ՔԱՉՍԱԿԷՊ \(Venise\) 1845 . N#11. pp.169-172](#) ;

- **Img#9** : <https://ara-ashjian.blogspot.com/2012/08/al-azhar-grand-sh-eikhs-fatwa-condemning.html> ~ [Page Adic sur le Grand Cheikh Salim al-Bishri d'Al-Azhar du Caire](#) ;

- **Img#10** : Le firman du Chérif de La Mecque et Gardien des Lieux Saints El-Hoceïn, El-Hosseïn, Al-Husayn Ibn'Ali (1854-1931) de la maison des Hachémites [Décret promulgué demandant la protection des Arméniens](#) ;

- **Img#11** : [Projet du monument publié dans le livre Kéghart, Alep 2000 avec les dédicaces de personnalités syriennes](#) ;

- **Img#12** : "***Le nom des Arabes sera inscrit*** avec des lettres d'or dans *l'Histoire des Arméniens*" (Damas, 9 mai 1919) [Hommage des chefs de tribus syriennes au Mémorial du Génocide à Érévan le 29 mars 2005](#) ;

- **Img#13** : Sa Sainteté Aram Ier en compagnie avec un dignitaire musulman de Beyrouth ~ [Ici, Sa Sainteté Aram Ier et le Sheikh Officiel de Syrie, Ahmad Badr Ad-Din Hassoun](#) ;

- **Img#14** : Congrès d'arménologie à Bagdad en 2015 avec [l'arabisant Nicolay Hovhannisyan](#) ;

- **Img#15** : [Nora Arissian, Arab Eye Witness Accounts of the Armenian Genocide, Haigazian 2015](#) ;

photo : D.R.

